



# LA LETTRE DE L'ASR

N° 9, mai 2013

## INFORMATIONS

### BILAN DE LA MISSION ARCHÉOLOGIQUE DE 2012-2013

Malgré la situation difficile que traverse l'Égypte depuis la révolution de janvier 2011, la XXIV<sup>e</sup> campagne archéologique franco-égyptienne, associant les équipes de la MAFTO (CNRS-UMR 8220/LAMS), du Centre d'Étude et de Documentation sur l'Ancienne Égypte (CEDAE/CSA) et de notre Association, s'est déroulée normalement, du 15 octobre 2012 au 15 janvier 2013. Le programme comprenait la reprise des fouilles, des études et des relevés dans plusieurs secteurs du Ramesseum (temple proprement dit et dépendances), puis celle d'un certain nombre de travaux de restauration, de conservation et de valorisation dans le temple de pierre ainsi que dans les annexes économiques et administratives. Dans les dépendances sud-ouest du quartier des artisans (STF), un minutieux nettoyage de surface dans la grande cour a révélé, près de l'angle nord-ouest, la présence d'une tombe, dont seul le puits a pu être vidé. Côté sud-est, l'exploration du palais royal attenant à la première cour, a permis de mettre au jour les arases des murs ouest et sud du bâtiment principal et de retrouver, sur un tronçon long de 3,70 m, le sol du déambulatoire qui mène aux appartements privés localisés derrière le palais. Dans le cadre d'une convention établie entre le CNRS et la Freie Universität de Berlin, il s'agissait également de poursuivre les recherches commencées en 2010 dans l'édifice contigu au temple, côté nord, désigné sous le nom de «mammisi». De nouveaux indices laissent entrevoir son évolution au fil du temps et le dégagement des puits funéraires, découverts dans ce contexte, apportera peut-être des précisions sur la chronologie du démantèlement de l'édifice après l'abandon de son activité culturelle. Sur les voies périphériques, deux chantiers ont également progressé. À l'angle sud-ouest du Ramesseum, la reprise de la fouille commencée en 2011, en direction de l'est, a abouti à la mise au jour d'un tronçon de l'allée processionnelle sud (APS) ainsi qu'à l'identification du mur de clôture du temenos qui, de ce côté, n'avait pas été, jusque-là, clairement établie. Des fosses rectangulaires et régulièrement espacées, comparables à celles qui servaient de logement aux fondations des

chacals et des androsphinx des allées APN et APO ont été dégagées de part et d'autre d'une voie dallée en calcaire. Sur l'allée ouest (APO), la prospection du caveau de la concession funéraire CN.21 a été achevée et un important sondage en surface a permis de retrouver l'accès initial à cette vaste sépulture du Moyen Empire. Enfin, dans la première cour, de volumineux fragments de granite, appartenant notamment au colosse de Ramsès II et jadis tombés sur l'escalier axial menant à la deuxième cour du temple, ont été déplacés à l'aide d'une grue. Ce travail a permis la découverte de plusieurs vestiges provenant de la monumentale porte du second pylône, aujourd'hui disparue, dont des éléments de sa corniche à gorge et un superbe fragment orné d'une scène en relief «dans le creux» qui prenait place à l'extrémité gauche de son linteau. Dans la continuité du programme élaboré ces dernières années, les relevés architecturaux, épigraphiques et archéologiques ont avancé à un rythme soutenu. Sur le site, d'importantes actions de restauration, de conservation et de valorisation furent également conduites dans le temple de pierre et dans ses dépendances en terre crue. Dans la première cour, un des objectifs était de mettre en oeuvre la restructuration du piédestal du colosse de Ramsès II, dont plusieurs fragments avaient été débités à une date fort ancienne et d'y remonter les pieds du roi. Sur le bas-côté sud longeant la salle des litanies et la salle des barques du temple, les tailleurs de pierre, sur les directives de l'architecte, ont pu avancer la matérialisation des espaces identifiés lors de la fouille, en faisant réapparaître une longue cour et plusieurs chapelles latérales. Ce même travail, destiné à faciliter la lecture du plan de



Photo Y. Rantier

l'édifice de pierre, devra, dans le futur, être entrepris pour le bas-côté nord, dont les espaces sont fouillés et relevés. Le laborieux travail de conservation des magasins voûtés (STA) et de consolidation des enduits des parois, commencé en 2009, a été poursuivi par l'équipe franco-égyptienne de restauration, assurant à ces bâtiments fragiles, un avenir moins préoccupant. Dans le magasin du site où sont rangés les objets d'étude provenant de nos fouilles, un espace a été aménagé et réservé à la restauration et au conditionnement de tous ces vestiges.

## PROGRAMME DE LA CAMPAGNE 2013-2014

La campagne 2013 qui débutera vers le 15 octobre, permettra la reprise des fouilles dans plusieurs secteurs du temple. Dans le palais royal, le dégagement des murs en brique crue des salles et annexes du bâtiment officiel va faire réapparaître le déambulatoire qui donnait accès aux appartements privés. Au sud-ouest, dans le quartier des ateliers du temple, la fouille de la cour et du puits funéraire découvert l'an dernier devrait être complétée. Au temple de Touy-Nefertari, l'exploration reprendra en direction de l'est et portera également sur les tombes identifiées. Des relevés architecturaux seront effectués dans la première cour pour les portiques nord et l'escalier axial. Dans ce contexte sera également achevée la restauration de la statue de Touy et du piédestal du colosse de Ramsès II. Après les relevés iconographiques du Ramesseum, seront entrepris ceux de tous les blocs provenant du temple de Ramsès II, réutilisés dans l'architecture ptolémaïque et romaine de Medinet Habou. Sur le bas-côté sud de la salle hypostyle, la restitution des structures disparues en élévation doit être poursuivie, ainsi que la consolidation et la protection des magasins voûtés dans le secteur ouest des dépendances. Enfin, au programme figurera l'avancement du réaménagement du magasin des antiquités du Ramesseum et la mise en place d'un éclairage des corridors et des salles de la tombe de Ramsès II.

## INFORMATIONS FINANCIERES

Nous avons reçu en dons et cotisations 110 101 euros. Le coût des dépenses engagées a été de 105 011 euros, soit 86 760 euros de frais de mission, 15 464 euros de frais de publications et 2 787 euros de frais de gestion. Un soutien financier plus marqué de nos adhérents en cette année 2013 nous permet d'afficher une trésorerie qui assure le financement de la campagne de fouilles à venir malgré une hausse importante du coût de la vie en Egypte.

## AGENDA 2013-2014

### VOYAGE EN EGYPTE

Nous vous communiquons, ci-joint, les dates et le programme du voyage prévu fin 2013 par l'ASR.

### CONFERENCES :

—23 mars 2014. Paris. Musée du Vin. 15h. Sylvie Ozenne et Kusi Colonna-Prete, avec introduction de Ch. Leblanc : «Conservation, protection et restauration des magasins et celliers en terre crue du Ramesseum».

—29 mars 2014. Lille. Association Papyrus. 10h30. Christian Leblanc : «L'administration du Ramesseum sous Ramsès II. Des fonctionnaires au service d'un temple de millions d'années». Contact : a.papyrus@orange.fr/tél. 0328528102

—03 avril 2014. Chelles (77500). Université Inter-Ages 2, av. Aimé-Auberville. 14h. Ch. Leblanc «La Création du Monde selon les anciens Egyptiens». Contact : jean-francois.retou@numericable.com/tél. 0684330942.

—12 avril 2014. Nantes. Association Isis. 14h30. Ch. Leblanc «Les reines du Nil au Nouvel Empire». Contact : egypteancienne@laposte.net.

*La Lettre de l'ASR est consultable sur le site de l'association : [www.asrweb.org](http://www.asrweb.org)*

Le volume *Memnonia* XXIII (2012) sera expédié au cours du 4<sup>ème</sup> trimestre 2013

